

黃大仙區議會轄下

地區設施管理委員會文件第 66/2016 號(15.11.2016)

地區設施管理委員會

二零一六至一七年度地區小型工程進度報告

目的

本文件旨在向委員匯報各項已獲黃大仙區議會轄下地區設施管理委員會(設管會)批核推行的地區小型工程的進展情況。

地區小型工程撥款財務狀況

2. 根據地區小型工程撥款安排，黃大仙區議會在二零一六至一七年度獲得 17,131,000 元撥款，用以支付所有仍未結帳的工程開支，以及推展新的地區小型工程建議。在二零一六至一七年度，區議會可超額承擔整體撥款的兩倍，即撥款連同超額承擔預計可達 51,393,000 元，二零一六至一七年度的現金支出則不可超過該年度撥款即 17,131,000 元。黃大仙區議會截至二零一六年十月三十一日可承擔工程款額及現金流量預計如下：

		<u>款額(元)</u>
		(截至二零一六年 十月三十一日)
(i)	<u>2016-17 年度仍可承擔工程款額</u>	
	(a) 2016-17 年度可承擔工程款額撥款	51,393,000
<u>扣減</u>	(b) 獲批四十五項工程的承擔總額	22,490,502
	(c) 2016-17 年度仍可承擔的工程款額	28,902,498

現金流量(元)
(截至二零一六年
十月三十一日)

(ii)	<u>2016-17 年度預計現金流量</u>	
	(a) 2016-17 年度撥款	17,131,000
<u>扣減</u>	(b) 獲批四十五項工程的預計所需支出	12,782,661
	(c) 2016-17 年度預計剩餘現金流量	4,348,339 [#]

各項地區小型工程的進展情況

3. 現時設管會共批核四十五項地區小型工程，其中二十九項已於二零一六至一七年度或之前完成/取消但尚待結帳，其餘十六項則正在進行中。有關工程的資料，包括工程費用、支出款項、現金流量、預計工程時間表及工程最新進展，已詳列於附件供委員參閱。

文件提交

4. 本文件將提交設管會二零一六年十一月十五日第六次會議供委員備悉工程最新進展。

黃大仙民政事務處
二零一六年十一月

檔案編號：HAD WTSDC 13-15/5/11 Pt.29

[#] 預計現金流量由上次會議的 4,576,939 元減少了 228,600 元至 4,348,339 元，主要原因為工程代理人更新了二零一六至一七年度的預計現金流量所致。

黃大仙區議會轄下地區設施管理委員會
二零一六至一七年度需要結帳或正進行的四十五項地區小型工程項目

(截至二零一六年十月三十一日)

(I) 已完成/取消並需要於本年度結帳的地區小型工程項目(共二十九項)(依完工日期排序)

	工程名稱	負責部門 [工程代理人]	修定工程費用 (A) [原先批核費用]	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工	
1	美化黃大仙廣場(WTS-DMW125)	康文署 [定期合約顧問]	\$5,710,000 [\$6,525,000]	\$5,017,000	\$64,000	\$0	\$481,000	\$0	12.2013	8.2014	\$693,000
2	改善黃大仙區康樂場地的供電系統(WTS-DMW140)	康文署 [康文署]	\$443,000 [\$443,000]	\$310,646	不適用	不適用	\$47,720	\$0	3.2014	12.2014	\$132,354
3	龍翔道北/蒲崗村道休憩處安裝照明系統及長者健體設施(WTS-DMW156)	康文署 [康文署及建築署]	\$1,124,250 [\$1,124,250]	\$789,238	不適用	不適用	\$300,000	\$198,838	11.2014	3.2015	\$136,174
4	金鳳街休憩處安裝長者健體設施(WTS-DMW166)	康文署 [康文署及建築署]	\$182,500 [\$258,000]	\$178,450	不適用	不適用	\$4,050	\$0	11.2014	3.2015	\$4,050

	工程名稱	負責部門 [工程代理人]	修定工程費用 (A) [原先批核費用]	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工	
5	牛池灣村休憩處改善工程 (WTS-DMW157)	康文署 [建築署]	\$2,232,000 [\$3,905,000]	\$1,568,518	不適用	不適用	\$0	\$0	11.2014	5.2015	\$663,482
6	摩士公園(一號公園)安裝長者健體設施 (WTS-DMW158)	康文署 [康文署]	\$100,000 [\$340,000]	\$79,902	不適用	不適用	\$598	\$0	4.2015	6.2015	\$20,098
7	杏林街休憩處改善工程 (WTS-DMW163)	康文署 [建築署]	\$2,307,000 [\$2,307,000]	\$1,749,000	不適用	不適用	\$0	\$0	4.2015	7.2015	\$558,000
8	慈正邨正暉樓對出加建行人上蓋 (WTS-DMW151) ¹	民政總署 [定期合約顧問]	\$137,215 [\$180,000]	\$103,215	\$36,000	\$31,975	\$0	\$0	不適用	不適用	\$2,025
9	黃大仙蒲崗村道天橋加建升降機 (WTS-DMW104)	路政署 [路政署]	\$14,200,000 [\$14,200,000]	\$12,958,871	不適用	不適用	\$510,000	\$140,120	3.2013	8.2015	\$1,101,009

¹ 工程在二零一五年七月二十一日地區設施管理委員會會議確認取消。

	工程名稱	負責部門 [工程代理人]	修定工程費用 (A) [原先批核費用]	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工	
10	龍翔道洋紫荊花園改善工程 (WTS-DMW164)	康文署 [建築署]	\$1,757,000 [\$1,757,000]	\$1,359,150	不適用	不適用	\$0	\$0	4.2015	8.2015	\$397,850
11	摩士公園(二號公園)安裝長者健體設施 (WTS-DMW159)	康文署 [康文署]	\$145,000 [\$356,000]	\$129,925	不適用	不適用	\$3,000	\$2,498	6.2015	10.2015	\$12,577
12	牛池灣龍池徑與富池徑的公園行人徑加裝上蓋 (WTS-DMW076)	民政總署 [定期合約顧問]	\$2,000,000 [\$2,000,000]	\$249,000	\$290,000	\$0	\$1,026,000	\$920,000	5.2015	12.2015	\$831,000
13	橫頭磡賽馬會診所外小徑加建三個避雨亭 (WTS-DMW111a)	民政總署 [定期合約顧問]	\$1,450,000 [\$1,450,000]	\$852,496	\$173,000	\$153,042	\$173,000	\$0	10.2015	1.2016	\$444,462
14	牛池灣街近臨時休憩處加建避雨亭 (WTS-DMW128a)	民政總署 [定期合約顧問]	\$400,000 [\$400,000]	\$345,726	\$50,000	\$40,854	\$0	\$0	10.2015	1.2016	\$13,420

	工程名稱	負責部門 [工程代理人]	修定工程費用 (A) [原先批核費用]	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工	
15	曉暉花園正門小巴站加設有蓋避雨亭(WTS-DMW135)	民政總署 [定期合約顧問]	\$510,000 [\$510,000]	\$329,915	\$79,000	\$74,680	\$41,000	\$0	11.2015	2.2016	\$105,405
16	聯合道/富強街休憩公園改善工程(WTS-DMW154)	康文署 [建築署]	\$1,644,000 [\$1,644,000]	\$693,095	不適用	不適用	\$644,924	\$454,409	9.2015	2.2016	\$496,496
17	富美街近富強苑入口加建避雨亭(WTS-DMW168)	民政總署 [民政總署]	\$137,480 [\$150,000]	\$33,480	不適用	不適用	\$97,340	\$97,340	12.2015	2.2016	\$6,660
18	豐盛街紀律部隊宿舍正門加建有蓋避雨亭伸延至小巴站(WTS-DMW136) ²	民政總署 [定期合約顧問]	\$180,000 [\$180,000]	\$86,714	\$19,000	\$16,875	\$0	\$0	不適用	不適用	\$76,411
19	於碧海樓外通道加設行人上蓋(WTS-DMW177) ²	民政總署 [定期合約顧問]	\$300,000 [\$3,000,000]	\$87,500	\$44,800	\$44,747	\$0	\$0	不適用	不適用	\$167,753

² 工程在二零一六年二月二十三日地區設施管理委員會會議確認取消。

	工程名稱	負責部門 [工程代理人]	修定工程費用 (A) [原先批核費用]	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工	
20	彩虹道遊樂場安裝兒童遊樂設施 (WTS-DMW182)	康文署 [康文署及建築署]	\$170,000 [\$230,000]	\$0	不適用	不適用	\$170,000	\$157,550	12.2015	3.2016	\$12,450
21	平定道加建座椅 (WTS-DMW184)	民政總署 [民政總署]	\$34,000 [\$60,000]	\$0	不適用	不適用	\$34,000	\$34,000	1.2016	5.2016	\$0
22	沙田坳邨順田樓對出興建兩個避雨亭 (WTS-DMW148)	民政總署 [民政總署]	\$316,050 [\$450,000]	\$0	不適用	不適用	\$316,050	\$279,600	2.2016	6.2016	\$36,450
23	永定道對出斜道加建有蓋行人通道(第一期) (WTS-DMW149)	民政總署 [民政總署]	\$339,715 [\$500,000]	\$0	不適用	不適用	\$339,715	\$336,880	1.2016	6.2016	\$2,835
24	鳳德公園安裝長者健體設施 (WTS-DMW187)	康文署 [康文署及建築署]	\$250,000 [\$250,000]	\$0	不適用	不適用	\$250,000	\$155,385	2.2016	6.2016	\$94,615
25	彩虹邨金碧樓外加設行人上蓋 (WTS-DMW100)	民政總署 [定期合約顧問]	\$5,896,000 [\$6,100,000]	\$2,916,000	\$717,000	\$0	\$1,622,000	\$1,907,000	2.2015	8.2016	\$1,073,000

	工程名稱	負責部門 [工程代理人]	修定工程費用 (A) [原先批核費用]	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工	
26	蒲崗村道／崇華街休憩處（北面部份）改善工程 (WTS-DMW186)	康文署 [建築署]	\$860,000 [\$860,000]	\$0	不適用	不適用	\$585,450	\$367,840	4.2016	9.2016	\$492,160
27	沙田坳道近獅子亭加建座椅 (WTS-DMW188)	民政總署 [民政總署]	\$33,850 [\$50,000]	\$0	不適用	不適用	\$33,850	\$19,000	6.2016	9.2016	\$14,850
28	黃大仙區議會設施改善工程 (2015-16) (WTS-DMW180)	民政總署 [民政總署]	\$800,000 [\$800,000]	\$124,048	不適用	不適用	\$651,364	\$469,000	4.2015	9.2016	\$206,952
29	改善蒲崗村道行山徑 (WTS-DMW107)	民政總署 [民政總署]	\$1,250,000 [\$1,250,000]	\$0	不適用	不適用	\$1,250,000	\$333,000	3.2016	10.2016	\$917,000
總計：			\$44,909,060 [\$51,279,250]	\$29,961,889	\$1,408,800	\$362,173	\$8,581,061	\$5,872,460	/	/	\$8,712,538

(II) 正在進行的地區小型工程項目(共十六項)(依工程編號排序)

(a) 由定期合約顧問擔任工程代理人的工程(共八項)

	工程名稱	負責部門	修訂工程費用 [原先批核費用] (A)	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		預計工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)	工程最新進展
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工		
1	雙鳳街(由慈樂邨樂旺樓通往可立小學)加建完整有蓋行人通道(第二期) (WTS-DMW082a)	民政總署	\$882,000 [\$882,000]	\$271,000	待定	\$0	\$0	\$0	待定	待定	\$611,000	經進一步與中電磋商，中電同意協助搬遷電纜及豁免收費。顧問公司正與中電協調電纜搬遷的細節及進行行人路上蓋的初步設計，並徵詢相關部門提供意見，正等待回覆。
			整項工程預算費用: \$6,000,000									
2	橫頭磡東道往龍翔道巴士站(近伯公廟側)行人通道加建上蓋 (WTS-DMW133)	民政總署	\$550,000 [\$550,000]	\$118,465	待定	\$0	\$0	\$0	待定	待定	\$431,535	根據現有地下設施資料及探井報告，工程會被地下公共設施阻礙。經進一步與中電磋商，中電
			整項工程預算費用: \$3,010,000									

	工程名稱	負責部門	修訂工程費用 [原先批核費用] (A)	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		預計工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)	工程最新進展
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工		
												同意協助搬遷電纜及豁免收費。顧問公司正與中電協調搬遷時間表及細節，現正進行行人上蓋設計並徵詢相關部門意見。
3	永定道對出斜道加建有蓋行人通道(第二期) (WTS-DMW149a)	民政總署	\$1,120,000 [\$1,120,000]	\$0	待定	\$0	\$0	\$0	待定	待定	\$1,120,000	顧問公司正準備開展探井挖掘工程。
			整項工程預算費用： \$3,440,000									
4	慈正邨正康樓對出加建行人上蓋 (WTS-DMW150)	民政總署	\$120,000 [\$120,000]	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	待定	待定	\$120,000	由於港鐵沙中線正進行加建升降機軋塔工程，工程時間表有待確定。
			整項工程預算費用： \$511,000									

	工程名稱	負責部門	修訂工程費用 [原先批核費用] (A)	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		預計工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)	工程最新進展
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工		
5	龍翔道休憩處(近永光書院)增設避雨亭 (WTS-DMW170)	民政總署	\$1,250,000 [\$1,250,000]	\$159,646	\$114,000	\$0	\$446,000	\$0	待定	待定	\$1,090,354	經過多次磋商，九巴仍然表示未能提供現有巴士站上蓋的地基資料。顧問公司再向巴士公司提交臨時支撐現有巴士站上蓋的設計方案及研究探井位置，以確保在不影響現有巴士站上蓋的情況下進行探井挖掘工程以確認巴士站上蓋的地基位置及其大小。就九巴回覆表示方案會影響巴士的乘客及現有巴士站上蓋，現正與運輸署磋商，正等待運輸署回覆。

	工程名稱	負責部門	修訂工程費用 [原先批核費用] (A)	上年度或之前已付費用 (B)	本年度由民政事務總署負責支付的顧問費		本年度由黃大仙區議會支付的建築費		預計工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C1-C2)	工程最新進展
					預計費用	實際支出 (C1)	預計現金流量	實際支出 (C2)	開始	完工		
6	於錦雲樓外加設兩個避雨亭 (WTS-DMW176)	民政總署	\$782,000 [\$782,000]	\$64,500	\$77,600	\$640	\$0	\$0	待定	待定	\$716,860	顧問公司正準備開展探井挖掘工程。
7	慈雲山道正暉樓對出加建兩個避雨亭 (WTS-DMW191)	民政總署	\$300,000 [\$300,000]	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	待定	待定	\$300,000	顧問公司正進行探井挖掘工程招標程序。
			整項工程預算費用: \$990,000									
8	美仁樓往返東頭村道扶手樓梯加建行人上蓋 (WTS-DMW195)	民政總署	\$360,000 [\$360,000]	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	待定	待定	\$360,000	顧問公司正徵詢相關部門意見。
			整項工程預算費用: \$1,400,000									
總計：			\$5,364,000 [\$5,364,000]	\$613,611	\$191,600	\$640	\$446,000	\$0	/	/	\$4,749,749	/

(b) 由康樂及文化事務署(康文署)負責的工程(共五項)

(不包括由定期合約顧問擔任工程代理人的工程)

	工程名稱	負責部門 [工程 代理人]	修定 工程費用 (A) [原先 批核費用]	上年度 或之前 已付費用 (B)	預計 本年度 現金流量	實際本年度 已支出款項 (C)	預計工程時間表		工程 承擔額 (D=A-B-C)	工程最新進展
							開始	完工		
1	優化黃大仙區城市景觀 (WTS-DMW138)	康文署 [康文署]	\$567,000 [\$567,000]	\$159,415	\$200,000	\$84,421	10.2013	8.2018	\$323,164	美化種植工程已於二零一三年十一月完成，園藝保養承辦商正持續進行所需的園藝保養、修剪、澆水、施肥、更新植物等工作，以保持植物的良好狀態。

	工程名稱	負責部門 [工程 代理人]	修定 工程費用 (A) [原先 批核費用]	上年度 或之前 已付費用 (B)	預計 本年度 現金流量	實際本年度 已支出款項 (C)	預計工程時間表		工程 承擔額 (D=A-B-C)	工程最新進展
							開始	完工		
2	摩士公園(三號公園)加裝避雨亭及座椅 (WTS-DMW143)	康文署 [建築署]	\$2,380,000 [\$2,380,000]	\$220,349	\$600,000	\$336,600	3.2015	1.2017	\$1,823,051	建築署表示第二批共兩套雙頂式避雨亭連座椅將於月內由生產地運抵本港，並將隨即由承建商進行現場安裝。而最後一批共計四套的單頂式避雨亭，亦預計於年底運抵本港，並隨即安裝。而較早前已裝妥的首批避雨亭及相連座椅，已開放供市民使用。
3	衍慶街遊樂場改善工程 (WTS-DMW185)	康文署 [建築署 及 康文署]	\$3,670,000 [\$3,670,000]	\$0	\$1,000,000	\$0	6.2016	6.2019	\$3,670,000	衍慶街遊樂場內的工程經已開展，建築署承辦商現正分階段進行地台平整、開挖探井、敷設電纜管道等前期工程。

	工程名稱	負責部門 [工程 代理人]	修定 工程費用 (A) [原先 批核費用]	上年度 或之前 已付費用 (B)	預計 本年度 現金流量	實際本年度 已支出款項 (C)	預計工程時間表		工程 承擔額 (D=A-B-C)	工程最新進展
							開始	完工		
4	改善摩士公園(三號公園)兒童遊樂設施工程 (WTS-DMW192)	康文署 [康文署]	\$147,000 [\$147,000]	\$0	\$0	\$0	4.2017	9.2017	\$147,000	康文署技術小組預計將於二零一七年四月展開工程。
5	改善斧山道游泳池閉路電視系統工程 (WTS-DMW193)	康文署 [機電署]	\$1,825,000 [\$1,825,000]	\$0	\$1,000,000	\$0	11.2016	6.2017	\$1,825,000	機電工程署已完成工程招標程序，並預計於月內展開相關工程。
總計：			\$8,589,000 [\$8,589,000]	\$379,764	\$2,800,000	\$421,021	/	/	\$7,788,215	/

(c) 由民政事務總署擔任工程代理人的工程(共三項)
(不包括由定期合約顧問擔任工程代理人的工程)

	工程名稱	負責部門	修定工程費用 [原先批核費用] (A)	上年度或之前已付費用 (B)	預計本年度現金流量	實際本年度已支出款項 (C)	預計工程時間表		工程承擔額 (D=A-B-C)	工程最新進展
							開始	完工		
1	沙田□道梅園樓對出加建避雨亭(WTS-DMW189)	民政總署	\$190,000 [\$190,000]	\$0	\$30,000	\$0	待定	待定	\$190,000	根據地下勘測的結果顯示，擬建避雨亭位置受地下管道設施嚴重阻礙，故不適合在該位置興建避雨亭。現正徵詢工程提議人意見，研究在其他合適位置加建避雨亭。
2	黃大仙區議會設施改善工程(2016-17)(WTS-DMW190)	民政總署	\$800,000 [\$800,000]	\$0	\$800,000	\$0	4.2016	6.2017	\$800,000	設施改善工程進行中。
3	為牛池灣永定道樓梯對出斜道重鋪防滑鋼砂(WTS-DMW194)	民政總署	\$250,000 [\$250,000]	\$0	\$125,600	\$0	10.2016	12.2016	\$250,000	工程現正進行中。
總計：			\$1,240,000 [\$1,240,000]	\$0	\$955,600	\$0	/	/	\$1,240,000	/

	修訂工程費用 [原先批核費用] (A)	上年度或之前 已付費用 (B)	本年度 由民政事務總署 負責支付的顧問費		本年度 由黃大仙區議會 支付的建築費		工程承擔總額 (D=A-B-C1-C2)
			預計費用	實際支出 (C1)	預計 現金流量	實際支出 (C2)	
45 項工程總計：	\$60,102,060 [\$66,472,250]	\$30,955,264	\$1,600,400	\$362,813	\$12,782,661	\$6,293,481	\$22,490,502